



## Kyrgyz (Кыргызча)

### Кириш сөз

Айкаш жыгачтын белгиси

Атанын, Уулдун жана ыйык рухтун атынан.

Оомий

Салам

Мырзабыз Иса Машаяктын ырайымы, Кудайды сүйүү, жана ыйык Рухтун комитети баарыңар менен бол.

Рухун менен.

Пенитенциалдык иш

Бир туугандар (бир туугандар), биз күнөөлөрүбүздү таанып- билели, Ошентип, ыйык сырларды белгилөө үчүн өзүбүздү даярдайбыз.

Мен Кудурети Күчтүү Кудайды мойнума алам Сага, бир туугандарым, Мен аябай күнөө кылдым, Менин оюм жана менин сөздөрүмдө, Мен кылган ишиме жана мен кыла алган жокмун, Менин күнөөм менен, Менин күнөөм менен, менин эң оор жараксыз адам аркылуу; Ошондуктан мен Мариямдан качып кетем, Бардык периштелер жана ыйыктар, Сен, бир туугандарым, Мен үчүн Кудай-Теңирибиз үчүн тилен.

Кудурети Күчтүү Кудай бизге ырайым кылсын, Биздин күнөөлөрүбүздү кечир, бизди түбөлүк өмүргө алып бар.

## Lithuanian (Lietuvis)

### Ivadinės apeigos

Kryžiaus ženklas

Vardan Dievo Tėvo, ir Sūnaus, ir Šventosios Dvasios.

Amen

Pasisveikinimas

Viešpaties Jézaus Kristaus malonė, Dievo Tėvo meilė ir Šventosios Dvasios bendrystė tebūna su jumis visais.

Ir su tavo dvasia.

Gailesčio aktas

Broliai (broliai ir seserys), pripažinkime savo nuodėmes, Ir taip pasiruoškite švęsti šventas paslaptis.

Aš prisipažstu visagaliui Dievui Ir tau, mano broliai ir seserys, kad aš labai nusidėjau, Mano mintyse ir mano žodžiais, Tai, ką padariau, ir to, ko man nepavyko padaryti, Per mano kaltę, Per mano kaltę, Dėl mano sunkiausios kaltės; Todėl klausiu palaimintos Marijos visur-virgin, Visi angelai ir šventieji, Ir tu, mano broliai ir seserys, melstis už mane Viešpačiui, mūsų Dievui.

Tegul visagalis Dievas pasigailės mūsų, Atleisk mums savo nuodėmes, Ir atvesk mus į amžinąjį gyvenimą.

## Kyrgyz (Кыргызча)

Оомий

Кыре

**Тенир, ырайым кыл.**

Тенир, ырайым кыл.

**Машаяк, ырайым кыл.**

Машаяк, ырайым кыл.

**Тенир, ырайым кыл.**

Тенир, ырайым кыл.

Гlorия

Эң бийик Кудайга даңқ, жакшы  
ниеттеги адамдарга жер жузундо  
тынчтык. Биз сени мактайбыз, биз  
сага батабыз, биз сени сүйөбүз,  
биз сени даңқтайбыз, Сенин  
улуулугун үчүн рахмат айтабыз,  
Тенир Кудай, асмандағы Падыша,  
Оо, Кудай, кудуреттүү Ата.  
Мырзабыз Иса Машаяк, Жалгыз  
Уулу, Тенир Кудай, Кудайдын  
Козусу, Атанын Уулу, сен дүйнөнүн  
күнөөлөрүн алып кетесин, бизге  
ырайым кыл; сен дүйнөнүн  
күнөөлөрүн алып кетесин, биздин  
тиленүүбүздү кабыл алуу; сен  
Атанын оң жагында отурасын,  
бизге ырайым кыл. Анткени Сен  
гана Үйыксын, Сен жалгыз  
Тенирсин, Сен гана Эң  
Жогоркусун, Үйса Машайак, Үйык  
Рух менен, Кудай Атанын  
даңқында. Оомийин.

Чогултуу

**Келгиле намаз окуйлу.**

Оомийин.

**Сөздүн литургиясы**

Бириңчи окуу

## Lithuanian (Lietuvis)

Amen

Kyrie

**Viešpatie pasigailék.**

Viešpatie pasigailék.

**Kristau, pasigailék.**

Kristau, pasigailék.

**Viešpatie pasigailék.**

Viešpatie pasigailék.

Gloria

Garbė Dievui aukštymbėse, o  
žemėje ramybė geros valios  
žmonėms. Mes giriame tave,  
mes laiminame tave, mes tave  
dieviname, mes šloviname  
tave, dékojame tau už didžiulę  
šlovę, Viešpatie Dieve, dangaus  
karaliau, O Dieve, visagalis  
Téve. Viešpatie Jézau Kristau,  
Viengimis Sūnų, Viešpatie  
Dieve, Dievo Avinéli, Tévo  
Sūnau, tu naikini pasaulio  
nuodėmes, pasigailék mūsų; tu  
naikini pasaulio nuodėmes,  
priimk mūsų maldą; tu sèdi  
Tévo dešinėje, pasigailék mūsu.  
Juk tu vienas esi Šventasis, tu  
vielas esi Viešpats, tu vienas  
esi Aukščiausias, Jézus  
Kristus, su Šventaja Dvasia,  
Dievo Tévo šlovėje. Amen.

Surinkti

**Pasimelskime.**

Amen.

**Žodžio liturgija**

Pirmasis svarstymas

## Kyrgyz (Кыргызча)

Теңирдин сөзү.

Кудайга шүгүр.

Resorial Resh

Экинчи окуу

Теңирдин сөзү.

Кудайга шүгүр.

Инжил

**Теңир сени менен болсун.**

Жана сенин руху менен.

**Ыйык Инжилден окуу Н.**

Даңқ сага, Теңир

**Жахабанын Инжили.**

Сага даңқ, Мырзабыз Иса Машаяк.

## Ишеним кесиби

Мен бир кудайга ишенем,  
кудуреттүү Ата, асман менен  
жерди жараткан, көрүнгөн жана  
көрүнбөгөн бардык нерселерден.  
Мен бир Теңир Ыйса Машайакка  
ишенем, Кудайдын жалгыз Уулу,  
бардык доорлордон мурда Атадан  
төрөлгөн. Кудайдан Кудай, Нурдан  
нур, чыныгы Кудай чыныгы  
Кудайдан, төрөлгөн, жаратылган  
эмес, Атага кошулган; ал аркылуу  
бардык нерсени жасады. Ал биз  
үчүн жана биздин  
куткарылышыбыз үчүн асмандан  
түштү, жана Ыйык Рух аркылуу  
Бүбү Мариямдан жараган, жана  
адам болуп калды. Биз үчүн ал  
Понтий Пилаттын тушунда айкаш  
жыгачка кадалган, ал өлүмгө  
дуушар болуп, көмүлгөн, үчүнчү  
күнү кайра тирилди Ыйык Жазмага

## Lithuanian (Lietuvis)

Viešpaties žodis.

Ačiū Dievui.

Atsakomoji psalmė

Antrasis svarstymas

Viešpaties žodis.

Ačiū Dievui.

Evangelija

**Viešpats tebūna su tavimi.**

Ir su savo dvasia.

**Šventosios Evangelijos skaitinys  
pagal N.**

Šlovė tau, Viešpatie

**Viešpaties Evangelija.**

Šlovė tau, Viešpatie Jézau  
Kristau.

Tikėjimo profesija

Tikiu į vieną Dievą, visagalis  
Tévas, dangaus ir žemės  
kūrėjas, visų matomų ir  
nematomų dalykų. Tikiu į vieną  
Viešpatį Jézų Kristų, Viengimis  
Dievo Sūnus, gimęs iš Tévo  
prieš visus amžius. Dievas nuo  
Dievo, Šviesa iš šviesos, tikras  
Dievas iš tikro Dievo, gimęs,  
nesukurtas, su Tévu susijęs; per  
jį viskas buvo sukurta. Dél  
mūsų, vyru, ir dél mūsų  
išgelbėjimo jis nužengė iš  
dangaus, ir per Šventają Dvasią  
jsikūnijo Mergelę Marija, ir tapo  
žmogumi. Dél mūsų jis buvo  
nukryžiuotas valdant Poncijui  
Pilotui, jis mirė ir buvo  
palaidotas, ir vėl prisikélé trečią  
dieną pagal Šventajį Raštą. Jis  
pakilo į dangų ir sėdi Tévo

## Kyrgyz (Кыргызча)

ылайык. Ал асманга көтөрүлдү Ал Атасынын оң жагында отурат. Ал кайрадан даң менен келет тириүлөрдү жана өлгөндөрдү соттош үчүн Анын падышачылыгынын аягы болбойт. Мен Ыйык Рухка, Тәңирге, өмүр берүүчүгө ишенем, Ата менен Уулдан чыккан, Атасы жана Уулу менен бирге табынган жана даңталган, пайгамбарлар аркылуу сүйлөгөн. Мен бир, ыйык, католик жана апостолдук чиркөөгө ишенем. Мен күнөөлөрүмдүн кечирилиши үчүн бир чөмүлдүрүүнү мойнума алам жана мен өлгөндөрдүн тирилүүсүн чыдамсыздык менен күтөм жана акыр замандын жашоосу.

Оомийин.

## Homily

Универсалдуу тиленүү

**Биз Жахабага сыйынабыз.**

Раббим, тилегибизди ук.

## Ucharisttin литургиясы

### Сунуш

Кудайга түбөлүккө мактоолор болсун.

**Сыйынгыла, туугандар (бир туугандар), менин курмандыгым жана сеники Кудайга жаккан болушу мүмкүн, кудурети күчтүү Ата.**

Колундагы курмандыкыңды  
Жараткан кабыл кылсын Анын

## Lithuanian (Lietuvė)

dešinėje. Jis vėl ateis šlovėje teisti gyvuosius ir mirusiuosius ir jo karalystei nebus galo. Tikiu į Šventąją Dvasią, Viešpatį, gyvybės davėją, kuris kyla iš Tėvo ir Sūnaus, kuris kartu su Tėvu ir Sūnumi yra garbinamas ir šlovinamas, kuris kalbėjo per pranašus. Tikiu viena, šventa, katalikų ir apaštalų bažnyčia. Išpažįstu vieną Krikštą nuodėmėms atleisti ir laukiu mirusiuų prisikėlimo ir būsimo pasaulio gyvenimą. Amen.

## Homilia

### Visuotinė malda

**Meldžiame Viešpatį.**

Viešpatie, išklausyk mūsu maldą.

## Eucharistijos liturgija

### Pasiūla

Palaimintas Dievas per amžius.

**Melskitės, broliai (broliai ir seserys), kad mano ir tavo auka gali būti priimtina Dievui, visagalis Tėvas.**

Tegul Viešpats priima auką iš jūsų rankų jo vardo šlovei ir

## Kyrgyz (Кыргызча)

ысмынын даңкы жана даңкы үчүн,  
биздин жыргалчылыгыбыз үчүн  
жана анын бардық ыйык  
Жыйынынын жакшылыгы.

Оомийин.

Эвхаристикалык тиленүү

**Тенир сени менен болсун.**

Жана сенин руху менен.

**Жүрөгүндү көтөр.**

Биз аларды Тенирге көтөрөбүз.

**Кудай-Тенерибизге ыраазычылык билдирели.**

Бул туура жана адилеттүү.

Ыйык, ыйык, ыйык Тенир, асман аскерлеринин Кудайы. Асман менен жер сенин даңкына толгон. Хосанна эң бийик. Тенирдин атынан келген адам бактылуу. Хосанна эң бийик.

**Үйман сыры.**

Сенин өлүмүндү жарыялайбыз,  
Тенирим, жана өз тирилилеринди жарыяла сен кайра келгенче. Же:  
Бул нанды жеп, бул чөйчөктү ичкенде, Сенин өлүмүндү жарыялайбыз, Тенир, сен кайра келгенче. Же: Бизди куткар, дүйнөнүн Куткаруучусу, Анткени сенин айкаш жыгачың жана тирилүүсүң аркылуу сен бизди боштондукка чыгардың.

Оомийин.

Коомчулук ырымы

Куткаруучунун буйругу боюнча жана Кудайдын окутуусу менен түзүлгөн, биз айтууга батынабыз:

## Lithuanian (Lietuvis)

šlovei, mūsų labui ir visos jo šventosios Bažnyčios gėris.

Amen.

Eucharistinė malda

**Viešpats tebūna su tavimi.**

Ir su savo dvasia.

**Pakelkite savo širdis.**

Mes pakeliame juos į Viešpatį.

**Dékokime Viešpačiui, savo Dievui.**

Tai teisinga ir teisinga.

Šventas, šventas, šventas

Viešpats kareivijų Dievas.

Dangus ir žemė pilni tavo šlovės. Osana aukštybėse.

Palaimintas, kuris ateina Viešpaties vardu. Osana aukštybėse.

**Tikėjimo paslaptis.**

Mes skelbiame tavo mirtį, Viešpatie, ir išpažinti savo Prisikėlimą kol vėl ateisi. Arba: Kai valgome šią duoną ir geriame šią taukę, Mes skelbiame Tavo mirtį, Viešpatie, kol vėl ateisi. Arba: Išgelbék mus, pasaulio Gelbėtojau, už tavo kryžių ir prisikėlimą jūs mus išlaisvinote.

Amen.

Komunijos apeigos

Gelbėtojo įsakymu ir sukurti dieviškojo mokymo, drįstame pasakyti:

## Kyrgyz (Кыргызча)

Асмандагы Атабыз, Сенин ысымың ыйыкталсын; Сенин падышачылыгың келсин, сенин эркиң аткарылат асманда кандай болсо, жерде да. Бүгүн бизге күнүмдүк наныбызды бер, жана биздин күнөөлөрүбүздү кечир, Бизге каршы күнөө кылгандарды кечиргендей; жана бизди азгырууга алып барба, бирок бизди жамандыктан сакта.

**Теңир, бизди ар кандай жамандыктан сакта,**  
ырайымдуулук менен биздин күндөрдө тынчтык бер, Сенин ырайымың менен, биз ар дайым күнөөдөн таза болушубуз мүмкүн жана бардык кыйынчылыктардан коопсуз, биз куттуу үмүттү күтүп жатабыз жана биздин Куткаруучубуз Үйса Машайактын келиши.

Падышалык үчүн, күч жана даңқ сеники Азыр жана түбөлүккө.

**Мырзабыз Иса Машаяк, ким сенин элчилириңе мындай деди:** Тынчтык мен сени таштап, тынчтык берем сага, биздин күнөөлөрүбүзгө караба, бирок чиркөөнүздүн ишеними боюнча, жана ырайымдуулук менен ага тынчтык жана биримдик берсин сенин эркиңе ылайык. Алар түбөлүккө жашап, түбөлүккө падышачылык кылышат.

Оомийин.

**Теңирдин тынчтыгы ар дайым силер менен болсун.**

## Lithuanian (Lietuvis)

Tėve mūsų, kuris esi danguje, teesie šventas Tavo vardas; ateik tavo karalystę, bus tavo valia žemėje kaip danguje. Kasdienės mūsų duonos duok mums šiandien, ir atleisk mums mūsų kaltes, kaip mes atleidžiame tiems, kurie mus nusižengia; ir nevesk mūsų į pagundą, bet gelbék mus nuo blogio.

Išgelbék mus, Viešpatie, nuo visų blogybių, suteik ramybę mūsų dienomis, kad tavo gailestingumo pagalba, mes visada galime būti laisvi nuo nuodėmės ir saugus nuo visų nelaimių, kaip laukiamė palaimintosios vilties ir mūsų Gelbėtojo Jėzaus Kristaus atėjimas.

Už karalystę, galia ir šlovė yra tavo dabar ir visada.

Viešpatie Jėzau Kristau, kurie pasakė jūsų apaštalamams: Ramybę aš tau palieku, savo ramybę duodu tau, nežiūrėk į mūsų nuodėmes, bet apie jūsų Bažnyčios tikėjimą, ir maloningai suteik jai ramybę ir vienybę pagal jūsų valią. Kurie gyvena ir viešpatauja per amžius.

Amen.

Viešpaties ramybė tebūna su jumis visada.

## Kyrgyz (Кыргызча)

Жана сенин руху менен.

**Келгиле, бири-бирибизге**  
тынчтыктын белгисин  
сунуштайлы.

Кудайдын Козусу, сен дүйнөнүн күнөөлөрүн алып кетесин, бизге ырайым кыл. Кудайдын Козусу, сен дүйнөнүн күнөөлөрүн алып кетесин, бизге ырайым кыл.  
Кудайдын Козусу, сен дүйнөнүн күнөөлөрүн алып кетесин, бизге тынчтык бер.

Мына, Кудайдын Козусу, Мына, ал дүйнөнүн күнөөлөрүн мойнуна алды. Козунун кечки тамагына чакырылгандар бактылуу.

Теңир, мен татыктуу эмесмин менин чатырымдын астына киругүн үчүн, бирок бир гана сөздү айтсам, жаным айыгат.

**Машаяктын Денеси (Каны).**

Оомийин.

**Келгиле намаз окуйлу.**

Оомийин.

**КОРКУНУЧУ КАНДАЛАР**

Бата

**Теңир сени менен болсун.**

Жана сенин руху менен.

**Жараткан Алла ыраазы болсун**  
**Ата, Уул жана Үйык Рух.**

Оомийин.

**Кызматтан бошотуу**

Чыгыңыз, Масса аяктады. Же:  
Барып, Тенирдин **Жакшы Кабарын**

## Lithuanian (Lietuvis)

Ir su savo dvasia.

**Siūlome vieni kitiems taikos ženklą.**

Dievo avinėli, tu naikini pasaulio nuodėmes, pasigailėk mūsų. Dievo avinėli, tu naikini pasaulio nuodėmes, pasigailėk mūsų. Dievo avinėli, tu naikini pasaulio nuodėmes, duok mums ramybę.

**Štai Dievo Avinėlis, štai Tą,**  
kuris naikina pasaulio nuodėmes. Palaiminti pašauktieji Avinėlio vakarienei.

Viešpatie, aš nevertas kad tu jeitum po mano stogu, bet tik tark žodį ir mano siela bus išgydyta.

**Kristaus Kūnas (Kraujas).**

Amen.

**Pasimelskime.**

Amen.

**Baigiamosios apeigos**

Palaiminimas

**Viešpats tebūna su tavimi.**

Ir su savo dvasia.

**Telaimina tave visagalnis Dievas,**  
**Tėvas, ir Sūnus, ir Šventoji Dvasia.**

Amen.

**Atleidimas iš darbo**

**Pirmyn, Mišios baigtos. Arba:**  
**Eik ir skelbk Viešpaties**

### Kyrgyz (Кыргызча)

жарыяла. Же: Өз өмүрүң менен  
Тәңирди даңқтап, тынчтык менен  
бар. Же: Тынчтык менен кет.  
Кудайга шүгүр.

### Lithuanian (Lietuvis)

Evangeliją. Arba: Eik ramybėje,  
savo gyvybe šlovink Viešpatį.  
Arba: eik ramiai.  
Ačiū Dievui.

[massineverylanguage.com](http://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC